



Industrial de Valvulas, S.A de C.V.
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol
 Tepic/Jalisco, Estado de Mexico C.P. 54600

(Numero) Number
 (Fecha) Date

V07C35967
 10/12/2007

QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS:
 (CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES.)

- | | | | |
|-------------|---|-------------|---|
| API 598 | - VALVE INSPECTION AND TESTING | API 6D | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL ANF CHECK |
| API 599 | - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING | API 600 | - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS |
| ANSI B16-10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES | ANSI B16-11 | - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED |
| ANSI B16-34 | - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS | API 602 | - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS |
| MSS-SP61 | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES | | |

Part No. AC031A08MAA

(Codigo)

3" Fig. 5202 F UT WCB, API TRIM No.8 79000000

Description

CAST STEEL GATE VALVE
 (VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO)
 MANUFACTURED TO MEET NACE MR-01-75-2003 REQUIREMEN *TS AND LOW FUGITIVE EMISSIONS CONTROL.
 (VALVULA SERVICIO NACE MR-01-75 *Y CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS 50 PPM'S)

TEST	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)
PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	450	450	N/A
HYDROSTATIC (PSD) (HIDROSTATICA)	450	450	N/A
PNEUMATIC (PSD) (NEUMATICA)			80

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS (KSI CVN ₆₀)	YIELD (KSI 1ST)	ELG (%) 2ND	RED (%) 3RD	BHN AVG
BONNET BONETE	XS413	ASTM A-216/WCB	0.210	0.730	0.030	0.027	0.390	0.064	0.120	0.020				75.11	45.09	25	44	162
BODY CUERPO	WH19060	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 920 °C 0.195	0.860	0.026	0.029	Temper to (Temple a) 650 °C 0.535	0.041	0.073	0.019	0.022	0.003		80.91	53.22	32	57	158
WEDGE DISCO	WH81470	ASTM A-217/CA15	Normalized to (Normalizado a) 930 °C 0.122	0.785	0.036	0.015	0.808	0.143	13.710	0.069	0.028	0.026		99.76	72.07	23	42	296
			Normalized a (Normalizado to) 970 °C															


 Sandra Ruiz